

<<果园>>

图书基本信息

书名：<<果园>>

13位ISBN编号：9787227033912

10位ISBN编号：7227033910

出版时间：2007-04-01

出版时间：宁夏人民出版社

作者：[波斯]萨迪

页数：211

字数：170000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<果园>>

内容概要

《果园》的作者萨迪（公元1209-1292年），被誉为“伟大的人道主义者”，是世界文化名人之一。
全名叫：谢赫·穆斯列赫丁。

阿卜杜拉·萨迪·设拉子依，出生于波斯名城设拉子。

其作品在当时即被翻译为多种文字，在世界各国广泛流传。

《果园》是与作者的《蔷薇园》齐名的哲理故事集。

这部书中充满了仁爱、善良、纯洁、理想和赤诚，展现了世界应该具有的面貌。

作者简介

张晖，1938年4月生，攻读波斯语专业，从事波斯古典文学的研究与翻译，著译有九部，在各种报刊发表的诗文有一百多篇。

2000年6月伊朗总统哈塔米访华时，他被授予“突出贡献学者奖”。

2002年4月江泽民主席访问伊朗时，将由他参与翻译的《波斯经典文库》作为国礼赠送伊朗总统哈塔米。

。

书籍目录

序 一、萨迪所处的时代 二、萨迪的一生 三、《果园》的积极意义 四、正确认识古代经典著作的时代局限性 五、《果园》的艺术特点 序诗第一章 论正义、经略和智慧 一、骑猎豹的人 二、阿努什拉旺的临终遗言 三、对儿子的教诲（霍斯鲁国王的临终遗言之一） 四、应善待商人和游客（霍斯鲁国王的临终遗言之二） 五、国王的任免事宜（霍斯鲁国王的临终遗言之三） 六、一个旅行者被擢升为宰相的故事 七、梦见伊卜利斯恶魔——继续前面旅行者的故事 八、俭朴的国王 九、加姆士德国王的碑铭 十、达拉国王和牧人 十一、乞丐和富豪 十二、阿兹兹之子卖掉宝石戒指的故事 十三、劝阻国王退位 十四、罗马皇帝和学者 十五、隐士和暴君 十六、为饥民而忧心如焚 十七、火灾中的庆幸者 十八、两个王子 十九、锯树的人 二十、一个骷髅的自述 二十一、恶人落井之后 二十二、哈加芝暴君 二十三、贤哲的慈训 二十四、患了线虫病的国王 二十五、埃及国王临终前的叹息 二十六、地势险要的堡垒 二十七、王子登基之后 二十八、贤哲为吉·盖巴德的祈祷 二十九、打残毛驴的故事 三十、哈里发和美女的故事 三十一、视死如归的圣徒 三十二、贫困的拳师的故事 三十三、一个暴君的故事 三十四、尽量争取和平，避免战争 三十五、老年人的智谋强于青年人的剑刃 三十六、古尔金在儿子出征时的教诲 三十七、亚历山大的策略 第二章 论兽行 一、行善济贫，爱护孤儿 二、孤儿脚上的棘刺 三、不信仰伊斯兰教的老人 四、智者和骗子 五、乐善好施的青年 六、教长沙哈伯的忠告 七、善心的丈夫 八、敬拜真主的老人第三章 论恋爱、痴醉和狂热第四章 论谦逊第五章 论乐天知命第六章 论知足常乐第七章 论教育第八章 论感恩戴德第九章 论忏悔和步入正道第十章 祈祷

章节摘录

十一、玛鲁夫·卡尔希与一个患病的信徒 听说从远方来了一位客人，这位客人患有疾病，已危在旦夕。

玛鲁夫·卡尔希将他安顿好，但他一躺下便不住地痛苦呻吟，扰得其他人整夜难眠。

而且他的性情还十分粗暴，难以与其他人相处。

因而人们都被折磨得远远避开他。

最后只剩下玛鲁夫一人将他照料。

玛鲁夫日夜守护在他的床边，每一件事都按他的要求去做。

有天夜里，他实在困倦，而且头昏脑胀，便稍稍地打了一个盹。

那个客人便出言不逊，说道：“见鬼去吧！你算什么圣徒！不过是招摇撞骗，存心欺骗真主。

你枉穿了一身干净的衣衫，其实满腹邪恶，口是心非。

你大腹便便，高枕无忧，哪晓得贫苦人夜不成寐、痛苦忧愁。

” 就这样，那个客人无理谩骂了玛鲁夫，责备他只管自己睡觉，没有很好地照料病人。

玛鲁夫心胸开阔，毫不介意。

然而他的内眷却心怀芥蒂，在暗中对玛鲁夫说：“你可听到那人说了些什么？他如果对这里不满意，可另寻他处，为何要发这么大的脾气？我们乐善好施，却不善待恶人。

对于卑劣之辈，不必在他头下放上枕头，而应放上石头。

树苗若种在盐碱地，就不要期待着成活。

就连猫儿、狗儿还知道感恩，而他却以怨报德，血口喷人。

他如此的乖张粗鲁，何必还将他关怀照顾！” 玛鲁夫却微微一笑，说道：“我的亲人啊！你无须责怪这个流浪汉出言不逊。

他的无礼是因为身体不适。

他是个病人，夜不成寐，痛苦焦躁，说两句牢骚话，杯算什么。

我身体健康，理应帮助病人解除忧痛，怎能对这些计较？” 你若能把慷慨之树培育， 终将会吃到美名的果实。

只有把骄傲的冠冕抛弃， 福运才可能使头颅抬起。

骄傲者希望受到别人尊敬， 却不知首先须有仁爱的心胸。

请看卡拉赫有多少坟冢， 但只有玛鲁夫的最有名。

十二、无赖和明智之人 有个无赖欲算计一个正直的人的银钱，但那个正直的人恰好手头拮据，无赖无法得到。

于是便竭尽污蔑之词，散布流言蜚语说：“他是一个蛇蝎样的人。

看他破袍着身，实则凶残如虎豹。

他就像只猫，爪子藏在身下，一见猎物，便像猎犬那样猛扑过去。

他虽身在清真寺，但实际那是个黑据点。

强盗劫掠过往的商旅，而他掠夺的是平民布衣。

他表面慷慨，实则暗地里在积聚金银财产。

他挂羊头卖狗肉，专门偷窃人家的谷物。

切不要看他样子老朽，跳起舞来，比年轻人还疯癫。

他外面穿的是件百衲衣，里面的衣料华贵，比得上上流社会的夫人。

每吃完早餐便午睡，之后又吃佳肴美味。

他肚子里装着各种食品，就像篮子里的食物五花八门。

我不想再把他描述，说多了毕竟于礼不合。

” 有个信徒将这无赖的话传达给了那个正直的人。

这位正直者说道：“背后说人坏话不好，但是中间传话，挑拨离间更糟。

就像有人向我射来一箭，没有打中落在地上，有人跑来将它捡起刺入我的肋间一样。

” 这位品德高尚的人继续说：“他所讲的关于我的坏话，只不过是数落了我的缺点，其实与我的

<<果园>>

实情相差甚远，可能还不及我真正缺点的百分之一。

世上除却万能的主，谁能比我对自己的认识更清楚？而他能将我七十年的缺点一眼看穿，真遗憾相见恨晚。

这使我能以此为借鉴，保证在终审日时，不会因此不能升入天堂。

” 谁走在主指出的正道上， 谁就能把灾难之矢抵挡。

应当抛掉骄矜自大之冠， 而该俯首戴上真理之冕。

谦虚吧！应把虚荣之皮撕烂！ 智者能将无赖的重物承担。

工匠能用黏土制成酒坛， 谩骂者却把它砸成碎片。

十三、萨列赫国王与两个乞丐 一天早晨，沙姆国王萨列赫带了仆从出宫到市内游逛。

他按照阿拉伯风俗半遮着脸，以使人不能看到他的真容。

在清真寺门前躺着两个乞丐。

由于天寒地冻他们彻夜未眠。

天亮后便企盼太阳露出笑脸。

他们其中一人说道：“到终审日的那天，一切都会报应。

你看当今国王贵卜个个骄奢淫逸，趾高气扬。

如若他们也与贫穷的人一起升入天堂。

那我宁愿永埋地底，不见天日。

天堂本应只有我们才配进入，因为我们在世上受尽苦难。

难道到了彼世，仍让我们继续受到折磨？那时，假若萨列赫国王敢于窥探天国的花园，看我一掌打出他的脑浆。

”国王回到宫殿后，派人传唤那两个乞丐。

他们进宫后，换上用香熏过的袍褂，与公卿王侯们共坐一堂。

两人感动得泪如雨下，泪雨洗净了他们一夜的困乏。

一个乞丐悄声问国王：“陛下啊！你乃是天下之王，为何对我们这样的乞丐如此款待？”国王微笑着说道：“我是想告诉你们，我并不自恃有殷实的财产，遇到穷人便板着面孔，不屑理睬。

也请你们对待他人不要粗暴无礼，到了天堂也应谦和有礼。

今天我打开这和解的大门，到了彼世也能和谐相处。

” 假如你踏上幸福的道路， 切勿忘记对达尔维士匡助。

假如今天不播下善的种子， 明天便采不到“土比”的果实。

不行善事，便不会得到福运， 成功之球，依靠怜悯的曲棍。

P111-115

媒体关注与评论

书评 英国著名作家爱默生这样评价萨迪在世界文学中的地位：“萨迪是对世界上所有民族的人们发言的，他的作品像莎士比亚、塞万提斯、蒙田的作品一样永不过时，万古长青。”
——《纪念萨迪诞生800周年国际学术讨论会论文集》（波斯文）第一卷P.201

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>